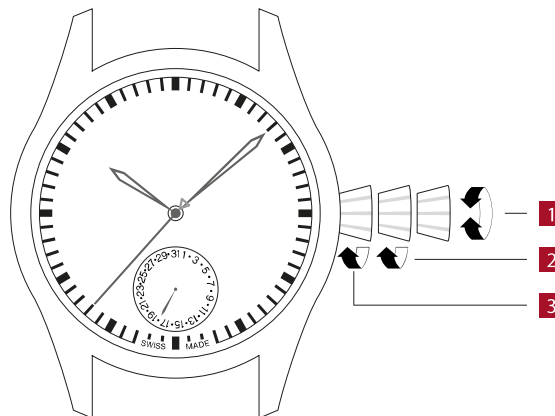


AL 710

AUTOMATIC
MANUFACTURE
CALIBER
WITH DATE



- 1** . Change of time
. Ajustement de l'heure
. Einstellung der Zeit
. Ajuste de la hora
. Acerto da hora
. Aggiustamento dell'ora
. 時刻合わせ
. Установка даты
. 時間調校
. 시각 변경

- 2** . Change of the date
. Ajustement rapide de la date
. Einstellung des Datums
. Cambio de la fecha
. Acerto rápido da data
. Aggiustamento rapido della data
. 日付合わせ
. Установка текущего времени
. 日期調校
. 날짜 변경

- 3** . Wind up
. Remonter
. Aufzeihen
. Terminer
. Cuerda
. Carica
. 巻き上げ
. Положение для завода механизма
. 上鍊
. 테엽 감기